

# Bedienungsanleitung

## Profoto A10

Besuchen Sie für andere Sprachen:  
[www.profoto.com](http://www.profoto.com)

 **Profoto**



# Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem neuen Profoto-Produkt!

Egal, ob Sie sich für ein neues Blitzgerät oder einen neuen Lichtformer entschieden haben - in dem Gerät steckt ein halbes Jahrhundert Erfahrung.

Dabei haben wir eines im Laufe der Jahre ganz sicher gelernt - niemals ein Detail, auch nicht das kleinste, außer Acht zu lassen. Nur solche Produkte, denen wir vollständig vertrauen, erhalten unseren Namen. Vor dem Versand durchlaufen sämtliche Profoto-Produkte ein umfassendes strenges Prüfprogramm. Sollte ein Produkt die ausgewiesene Leistung, Qualität und Sicherheit nicht erbringen, wird es nicht ausgeliefert.

Deswegen sind wir davon überzeugt, dass Ihr neues Profoto-Produkt Sie jahrelang begleiten und in Ihrer professionellen Weiterentwicklung unterstützen wird. Der Erhalt des Produkts bildet jedoch nur den Auftakt Ihrer Reise. Die eigentliche Herausforderung beginnt, wenn Sie das Produkt zur Lichtgestaltung einsetzen. Aus diesem Grund sind wir sehr stolz darauf, Ihnen eine so umfassende Auswahl an Lichtformern bieten zu können. Dadurch können Sie das Licht auf jede erdenkliche Weise gestalten.

Die nahezu unbegrenzten Möglichkeiten erscheinen anfangs vielleicht etwas verwirrend. Wir sind jedoch sicher, dass Sie schon bald optimal von ihnen profitieren.

Ich empfehle Ihnen, unseren Newsletter zu abonnieren oder aus den Profoto-Geschichten unter [www.profoto.com/profoto-stories](http://www.profoto.com/profoto-stories) mehr über Lichtgestaltung zu erfahren. Darin erzählen Fotografen, wie sie mithilfe von Profoto-Lichtformern ausgezeichnete Bilder kreieren.

Viel Freude mit Ihrem Produkt von Profoto!

Conny Dufgran, Gründer

# Allgemeine Sicherheitsanweisungen



## Sicherheitsvorkehrungen!

Verwenden Sie dieses Gerät nicht, bevor Sie das Bedienungshandbuch und die beiliegenden Sicherheitshinweise gelesen haben. Stellen Sie sicher, dass die Profoto-Sicherheitshinweise immer dem Gerät beiliegen! Die Produkte von Profoto sind für den Gebrauch in Innenräumen bestimmt. Verwahren oder verwenden Sie das Gerät nicht an Orten, an denen es Feuchtigkeit oder starken elektromagnetischen Feldern ausgesetzt ist, oder in Bereichen mit entzündlichen Gasen oder Staub! Das Gerät darf nicht mit Tropf- oder Spritzwasser in Berührung kommen. In der Nähe des Geräts dürfen sich keine mit Flüssigkeit gefüllten Objekte wie z.B Vasen befinden. In feuchten Umgebungen muss das Gerät vor plötzlichen Temperaturschwankungen geschützt werden, um Kondenswasserbildung im Gerät zu verhindern. Das Gerät darf nicht mit Blitzköpfen anderer Marken betrieben werden. Die Frontlinse ist auszutauschen, wenn sie sichtbare Beschädigungen (z. B. Brüche oder tiefe Risse) aufweist, die ihre Funktionsfähigkeit einschränken. Das Gerät darf nur von autorisiertem und qualifiziertem Wartungspersonal gewartet, modifiziert oder repariert werden.



## WARNUNG – Gefahr von Stromschlägen – Hochspannung!

Blitzgeräte, Generatoren und Blitzköpfe dürfen nicht geöffnet oder demontiert werden! Das Gerät wird mit Hochspannung betrieben. Die Kondensatoren des Generators sind auch nach dem Ausschalten für eine gewisse Zeit elektrisch geladen. Batterien im Gerät (Akkus oder Trockenbatterien) dürfen nicht über längere Zeit übermäßiger Hitze, wie z. direktm Sonnenlicht, Feuer o. Ä., ausgesetzt werden.



## ACHTUNG – Verbrennungsgefahr – Heiße Teile!

Wenn die Frontlinse Risse aufweist, muss sie vor der Weiterverwendung des Geräts ausgetauscht werden. Berühren Sie die Frontlinse nicht während des Betriebs. Sie kann sehr heiß werden.



## ACHTUNG!

Von diesem Produkt wird möglicherweise gefährliche optische Strahlung emittiert. Blicken Sie nicht längere Zeit in die Lampe, wenn sie in Betrieb ist. Kann die Augen schädigen.

## NOTICE Anmerkung zu Funkfrequenzen

Dieses Gerät verwendet Funkfrequenzen und gibt Hochfrequenzenergie ab. Bei Integration des Geräts in Systeme sollte man äußerste Vorsicht walten lassen. Stellen Sie sicher, dass alle Bestimmungen dieses Dokuments eingehalten werden, insbesondere diejenigen, die die Betriebstemperatur und den Versorgungsspannungsbereich betreffen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät gemäß den lokalen Bestimmungen betrieben wird. Die von diesem Gerät verwendete Funkfrequenz wird mit anderen Anwendern geteilt. Störungen sind nicht auszuschließen.

## Laserstrahlung

**CLASS 1  
LASER PRODUCT**

IEC 60825-1, Ausgabe 2.0 (2007-03). Wellenlänge bei Raumtemperatur: 660 nm. Leistung durch 7-mm-Öffnung bei 100 mm Entfernung vor dem Austrittsfenster des Autofokushilfslichts bei Zimmertemperatur: <math>< 300 \mu\text{W}</math>. Entspricht 21 CFR 1040.10 und 1040.11 mit Ausnahme der Abweichungen gemäß Laserhinweis Nr. 50 vom 24. Juni 2007.

Achtung: Entfernen, zerlegen oder manipulieren Sie das Laser-Autofokushilfslicht nicht. Bei Nichtbeachtung dieses Warnhinweises besteht die Gefahr, dass Sie sich gefährlicher Laserstrahlung aussetzen.



## Entsorgung

Wenn das Produkt das Ende der Nutzungsdauer erreicht hat, entsorgen Sie es nicht mit Ihrem sonstigen Hausmüll. Das Gerät enthält Batterien, elektrische und elektronische Komponenten, die umweltschädlich sein können. Profoto-Händler nehmen Ihr Gerät kostenfrei entgegen und führen es der Wiederverwertung zu. Befolgen Sie die lokale Gesetzgebung für die Entsorgung von Batterien bzw. elektrischen und elektronischen Komponenten.

# Inhaltsverzeichnis

Allgemeine Sicherheitsanweisungen .....	4
Einführung.....	6
Hinweise zum Produkt .....	6
Vorbereitungen.....	10
Laden des Akkus.....	10
Anbringen des Akkus am Blitz.....	11
Anbringen von Lichtformern .....	11
Gebrauch als Aufsteckblitz im TTL-Modus (AUTO).....	12
Gebrauch als Aufsteckblitz im manuellen Modus .....	12
Verwendung separat von der Kamera .....	13
Mobilmodus bei Verwendung separat von der Kamera.....	14
Betrieb.....	15
Ein-/Ausschalten.....	15
Modusauswahl (TTL oder manuell) .....	16
Blitzleistungsskala.....	16
Betrieb im TTL-Modus (Automatikmodus) .....	16
Betrieb im MAN-Modus (manueller Modus) .....	18
Dauerlicht .....	19
Aktivieren/Deaktivieren des Blitzkopfs .....	19
Sperrern der Benutzeroberfläche .....	19
Manueller Zoom.....	20
Test-Synchronisation.....	20
Verwendung des Blitzes separat von der Kamera.....	21
Ändern von Einstellungen.....	21
Allgemeine Hinweise zum Profoto-Air-Betrieb.....	27
Lichtgestaltung.....	29
Klick-Kuppel .....	30
Reflektorkarte.....	31
Weitere Funktionen .....	33
Firmware-Upgrade .....	33
Zurücksetzen auf die Werkseinstellung .....	33
Profoto-Air-Kompatibilität .....	34
Technische Daten.....	36
Garantie.....	39
Regulatorische Informationen.....	40

# Einführung

## Hinweise zum Produkt

Mit dem A10 haben wir den kleinsten Studioblitz der Welt entwickelt.

Er liefert ein sehr schönes Licht mit vielfältigen Möglichkeiten der Lichtgestaltung und ist äußerst bedienerfreundlich.

Der runde Blitzkopf erzeugt ein kreisförmiges und natürliches Lichtmuster mit weichem und gleichmäßigem Lichtabfall, sodass das Licht problemlos gesteuert und kreativ eingesetzt werden kann. Darüber hinaus bieten wir ein Sortiment an dedizierten Lichtformern, die sich mühelos mit einer Magnethalterung anbringen lassen.

Der A10 ist zudem mit einer AirTTL-Fernbedienung und einem integrierten Sensor ausgestattet, wodurch er automatisch drahtlos mit anderen freistehenden Profoto-Lichtquellen kommunizieren und auch separat von der Kamera verwendet werden kann. So kann man ein System mühelos vergrößern und sich immer neue Möglichkeiten der Lichtgestaltung erschließen.

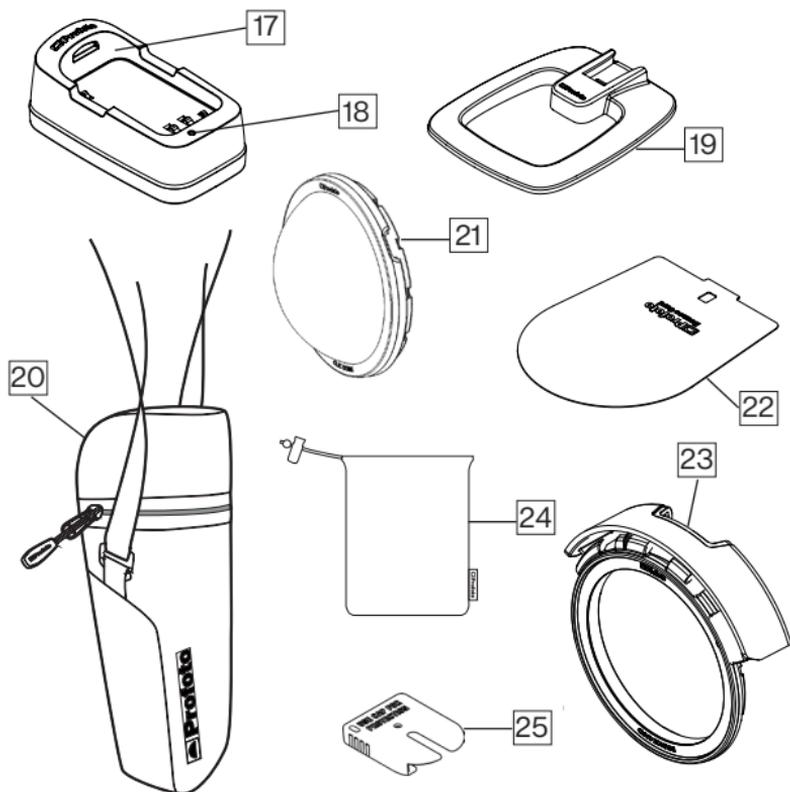
Der A10 verfügt sogar über einen integrierten Profoto BLE-Empfänger zur vollständigen Kontrolle von der App Profoto Camera aus (erhältlich für iOS- und ausgewählte Android-Mobiltelefone). Der A10 kann separat von der Kamera als Licht für das Mobiltelefon verwendet werden.



1. Blitzkopf
2. Zoomring
3. LED-Dauerlichtquellen
4. Akku
5. Akku-Freigabetaste
6. Strukturiertes Laser-AF-Hilfslicht (Autofokus)
7. Blitzschuhadapter
8. USB-Port



- |   |                      |
|---|----------------------|
| 9. Display  | OFF                  |
| 10. Modusschalter (TTL oder MAN). Nur aktiv, wenn der A10 an der Kamera angebracht ist. | 13. Einstellrad      |
| 11. Gruppentasten (A, B, C, D)  | 14. Einstelltaste    |
| 12. Taste TEST und Taste ON/  | 15. Dauerlicht-Taste |
|   | 16. Arretierring     |



- 17. Akkuladegerät
- 18. Akkuladeanzeige
- 19. Blitzständer
- 20. Tasche
- 21. Klick-Kuppel

- 22. Reflektorkarte
- 23. Reflektorkartenhalter
- 24. Reflektorkartenbeutel
- 25. Schutzkappe  
(nurfür Sony)

## Vorbereitungen

### Laden des Akkus

Für eine optimale Leistung sollte der Akku vor Gebrauch voll aufgeladen sein. Der Akku kann von jedem Ladezustand aus geladen werden. Für eine längere Lebensdauer des Akkus lassen Sie ihn nicht längere Zeit entladen.

Laden des Akkus:

1. Drücken Sie die Akku-Freigabetaste [5] und nehmen Sie den Akku vom Blitz ab. Dabei kann der A10 an der Kamera angebracht sein.
2. Setzen Sie den Akku in das Akkuladegerät [17] ein.



3. Schließen Sie das Akkuladegerät an das Stromnetz an.
4. Kontrollieren Sie, dass die Akkuladeanzeige [18] konstant orangefarben leuchtet. Dies zeigt an, dass der Akku geladen wird.
5. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, leuchtet die Akkuladeanzeige [18] grün.

#### Hinweis:

Wenn der Akku tiefentladen ist, kann das Laden länger dauern als im Abschnitt „Technische Daten“ angegeben.

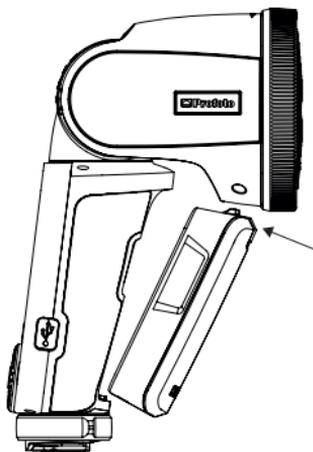
Wenn die Akkuladeanzeige orangefarben blinkt, liegt ein Fehler am Akku vor. Wenden Sie sich in diesem Fall an Ihren Profoto-Händler vor Ort.

Das Netzkabel des Ladegeräts und dessen Stecker dienen als Trennvorrichtung vom Stromversorgungsnetz. Trennen Sie das Ladegerät nach Abschluss des Ladevorgangs grundsätzlich von der Steckdose und ziehen Sie dabei nicht am Kabel, sondern am Stecker.

Die Steckdose sollte sich in geringem Abstand von der Ausrüstung befinden und einfach zugänglich sein.

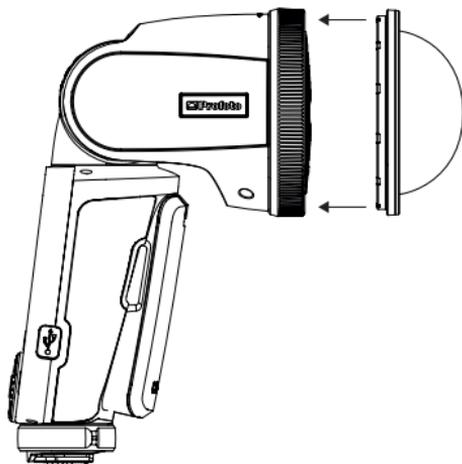
## Anbringen des Akkus am Blitz

Setzen Sie den unteren Teil des Akkus in den Blitz ein und drücken Sie ihn hinein, bis er mit einem Klicken einrastet.



## Anbringen von Lichtformern

Die dedizierten Lichtformer lassen sich schnell und einfach anbringen. Setzen Sie sie einfach vorne auf die Blitzlinse, bis Sie ein Klicken hören. Zum Abnehmen ziehen Sie sie einfach ab.



## Gebrauch als Aufsteckblitz im TTL-Modus (AUTO)

1. Schieben Sie den Blitzschuhadapter [7] am A10 in den Blitzschuh der Kamera. Drehen Sie zum Sichern den Arretierungsmechanismus.
2. Schalten Sie den A10 ein.
3. Drehen Sie das Einstellrad [13] zum Entriegeln im Uhrzeigersinn.
4. Wählen Sie mit dem Modusschalter [10] den TTL-Modus (AUTO) aus.
5. Wenn Sie mit der Kamera ein Bild aufnehmen, stellt der Blitz seine Leistung auf eine korrekte Belichtung ein.
6. Stellen Sie mit dem Einstellrad [13] die Blitzbelichtungskorrektur ein. Sie können die Blitzbelichtungskorrektur auch über die Kamera einstellen.

TIPP: Sie können jederzeit in den manuellen Modus wechseln und die letzte TTL-Blitzeinstellung speichern. Dies ist insbesondere nützlich, wenn Sie die Blitzleistung fest einstellen und konstant halten müssen.

### Hinweis:

TTL ist nur in Gruppe A-C verfügbar. Bei Gruppe D-F gilt immer der manuelle Modus, auch wenn der Schalter [10] auf TTL-Modus (AUTO) eingestellt ist.

Verwenden Sie für Profoto A10 Air TTL-S grundsätzlich die Schutzkappe [25], wenn der Blitz nicht auf der Kamera oder am Blitzständer [19] montiert ist. Sichern Sie diese mit dem Arretiering [16].

## Gebrauch als Aufsteckblitz im manuellen Modus

1. Gehen Sie wie in Schritt 1-3 oben erläutert vor.
2. Wählen Sie mit dem Modusschalter [10] den MAN-Modus (manuell) aus.
3. Nehmen Sie ein Bild auf, um die Belichtung zu prüfen, oder messen Sie mit der Taste TEST [12] und dem Belichtungsmesser die Belichtung.
4. Stellen Sie mit dem Einstellrad [13] die Lichtleistung nach Belieben ein.

TIPP: Sie können effizienter arbeiten, indem Sie TTL für die erste Aufnahme verwenden und dann in den manuellen Modus wechseln, um die Blitzleistung fest einzustellen. Auf diese Weise erzielen Sie rasch die richtige Belichtung und können im manuellen Modus die Blitzleistung feineinstellen.

## Verwendung separat von der Kamera

Im Folgenden wird erläutert, wie Sie einen A10-Blitz separat von der Kamera und mithilfe eines A10-Blitzes auf der Kamera als Sendeeinheit bedienen. Falls Sie einen separaten A10 zusammen mit einer Air-Fernbedienung an der Kamera verwenden möchten, finden Sie Informationen zum Einstellen des Blitzes von der Kamera aus in der Bedienungsanleitung zur Air-Fernbedienung.

1. Schalten Sie den A10 ein.
2. Drehen Sie das Einstellrad [13] zum Entriegeln im Uhrzeigersinn.
3. Schalten Sie die Air-Funktion ein und wählen Sie am A10-Gerät denselben Funkkanal wie an der Sendeeinheit auf der Kamera aus.
4. Wählen Sie auf dem A10-Blitz eine Gruppe aus. Das Gerät ist nun für die Verwendung separat von der Kamera konfiguriert.
5. Nehmen Sie ein Bild auf, um die Belichtung zu prüfen, oder messen Sie mit der Taste TEST [12] und dem Belichtungsmesser im manuellen Modus die Belichtung.
6. Stellen Sie mit dem Einstellrad [13] oder über das Kameramenü die Blitzbelichtungskorrektur für das gesamte System ein.
7. Zum Einstellen eines einzelnen Lichts wählen Sie mit den Gruppentasten [11] die Gruppe aus, die Sie mit der Sendeeinheit einstellen wollen, und stellen die Blitzleistung durch Drehen des Einstellrads [13] ein. Dies ist im TTL- und im manuellen Modus möglich.
8. Im manuellen Modus können Sie die Leistung für jedes Gerät auch einzeln einstellen.

### Hinweis:

Wenn der A10 separat von der Kamera verwendet wird, wird die Einstellung des Schalters TTL/MAN [10] außer Kraft gesetzt. Der Schalter bewirkt das Auslösen eines A10 nur, wenn er auf der Kamera montiert ist.

## Mobilmodus bei Verwendung separat von der Kamera

Es ist einfach, den A10 mit den Profoto-Apps zu verbinden, und sobald die Verbindung einmal hergestellt wurde, ist die Verwendung des A10 sogar noch einfacher und macht noch mehr Spaß. Mit den Profoto-Apps haben Sie Zugriff auf:

- Einfache Updates und intelligente Fernsteuerung über die Profoto Control-App. Dadurch stehen Ihnen immer die neuesten A10-Updates zur Verfügung und Sie haben die Möglichkeit, alle A10-Einstellungen auf dem Smartphone-Display anzuzeigen und zu steuern.
- Kreative Aufnahmen mit der Profoto Camera-App. Sie können mit Licht und Schatten spielen, um tolle Smartphone-Bilder mit Ihrem A10 zu erstellen.

Um die Profoto-Apps und den A10 zu verbinden, müssen Sie im Einstellmenü des A10 BLUETOOTH ON auswählen. Starten Sie dann die Profoto-App und befolgen Sie die Anweisungen in der App.

### Hinweis

Bei Verwendung der Profoto Control- oder Profoto Camera-App ist der Modusschalter [10] deaktiviert und die App legt fest, ob TTL (AUTO) oder der manuelle Modus verwendet wird, unabhängig davon, ob der A10 auf dem Blitzschuh montiert ist.

## Betrieb

Der auf dem Blitzschuh der Kamera montierte A10 fungiert zum einen als Aufsteckblitz, zum anderen als kabellose Erweiterung Ihrer Kamera zur Steuerung separater Profoto-Blitzgeräte. Die TTL-Belichtungssteuerung (Through-The-Lens) bietet dabei auch die Option, die Profoto-Blitzgeräte manuell einzustellen und zu synchronisieren.

Der A10 kann mit der Profoto Camera-App auch als Blitz für Ihre Mobiltelefonkamera verwendet werden. Siehe den Abschnitt zu den Profoto Camera- und Control-Apps.

## Ein-/Ausschalten

- Drücken Sie zum Einschalten des A10 die Taste ON/OFF [12].
- Halten Sie zum Ausschalten des A10 die Taste ON/OFF [12] gedrückt.

Beim Ausschalten des A10 werden die aktuellen Einstellungen gespeichert und gelten, wenn das Gerät wieder eingeschaltet wird.

Um den Akku zu schonen, wechselt der A10 automatisch in den Standby-Modus, nachdem er eine bestimmte Zeit lang (auswählbar über die Standby-Einstellung) nicht verwendet wurde, und schaltet sich nach 90 Minuten vollständig aus. Diese Funktionen können über die Standby-Einstellung deaktiviert werden.

In diesem automatisch aktivierten Standby-Modus werden das Display [9] und die Taste TEST [12] ausgeschaltet. Um wieder in den normalen Betriebsmodus zu wechseln, drücken Sie eine der Tasten des A10 oder bedienen die Kamera.

### Hinweis:

Wenn die Standby-Funktion und die Ausschaltautomatik deaktiviert sind, ist der Akku nach etwa 8 Stunden Inaktivität entladen.

## Modusauswahl (TTL oder manuell)

Wählen Sie mit dem Modusschalter [10] den TTL-Modus oder den MAN-Modus (manuell) aus. Der Modusschalter funktioniert nur beim Aufsteckblitz. Bei einem separaten A10 ist die Schalterfunktion deaktiviert und der Aufsteckblitz legt für alle separaten Blitzgeräte fest, ob der TTL- oder der manuelle Modus verwendet wird. Bei Verwendung der Profoto Control- oder Profoto Camera-App wird auch der Modusschalter deaktiviert.

- **TTL-Modus (AUTO):** Die Kamera gibt die Lichtleistung der Blitzgeräte vor. Das Verhältnis zwischen den Leistungsstufen für Gruppe A-C und der Blitzbelichtungskorrektur kann vom A10 aus eingerichtet werden.
- **MAN-Modus:** Die Lichtleistung für Gruppe A, B, C und D ist über den A10 manuell steuerbar.

### Hinweis:

Wenn Sie die Taste für eine Gruppe zweimal drücken, werden alle Gruppen ausgewählt und hervorgehoben. Alle vorgenommenen Einstellungen gelten nun für alle Gruppen A, B, C, D, E und F.

## Blitzleistungsskala

Beim Blitzgerät A10 wird die Blitzleistungsstufe in relativen Blendenstufen angezeigt. Die volle Blitzleistung von 100% wird immer als 10 angezeigt. Bei einer Verringerung um 1 Blendenstufe wird die Blitzleistung um die Hälfte reduziert, d. h. eine Blitzleistung von 9,0 entspricht 50% der gesamten Blitzleistung.

Die Leistung lässt sich in Schritten von 0,1 Blendenstufen einstellen.

## Betrieb im TTL-Modus (Automatikmodus)

### Einstellen der Blitzleistungsverhältnisse

Im TTL-Modus gibt die Kamera die Lichtleistung der Blitzgeräte vor. Wenn mehr als eine Lichtquelle verwendet wird, kann das Verhältnis zwischen den Blitzleistungsstufen von Gruppe A, B und C eingestellt werden. Damit kann man beispielsweise eine stärkere Lichtleistung auf der einen Seite des Motivs erzielen.

1. Betätigen Sie die Taste für Gruppe A, B oder C [11], um die entsprechende Gruppe auszuwählen.

2. Wenn eine Gruppe ausgewählt ist, haben Sie folgende Möglichkeiten:
  - Verwenden Sie das Einstellrad [13], um die relative Lichtleistung für die ausgewählte Gruppe im Verhältnis zu den übrigen Gruppen einzustellen. Das Verhältnis kann auf +/- 2 Blendenstufen für jede Gruppe A, B oder C eingestellt werden.
  - Drücken Sie die Taste [15], um das Dauerlicht in der ausgewählten Gruppe ein- oder auszuschalten.
  - Halten Sie die Gruppentaste [11] gedrückt, um die Blitzköpfe in der gewählten Gruppe ein-/auszuschalten.
  - Nach einigen Sekunden wird im Display automatisch wieder das Hauptmenü angezeigt.

### Hinweis:

Im TTL-Modus wird anhand der für jede Gruppe angezeigten Zahlen lediglich das Verhältnis zwischen den Gruppen angezeigt. Die absolute Blitzbelichtung ergibt sich immer aus der Blitzbelichtungskorrektur, die über das Blitzgerät oder die Kamera eingestellt wird.

### Hinweis:

Wenn Blitzgeräte ohne Profoto AirTTL in Kombination mit Profoto-AirTTL-Blitzgeräten im TTL-Modus verwendet werden, addieren sich die Blitzleistungen der Blitzgeräte ohne TTL zu einer Gesamtblitzbelichtung. Solche Blitzgeräte können beispielsweise für die manuelle Einstellung der Belichtung des Hintergrunds verwendet werden.

Bei Einstellung eines mit Profoto AirTTL kompatiblen Blitzgeräts für Gruppe D, E oder F wird dieses synchronisiert, jedoch nicht in die TTL-Berechnung einbezogen. Die Blitzleistungen dieser Blitzgeräte werden zur Gesamtblitzbelichtung hinzuaddiert und können beispielsweise für die manuelle Einstellung der Belichtung des Hintergrunds verwendet werden.

## Blitzbelichtungskorrektur

Alternativ zur Blitzbelichtungskorrektur der Kamera können Sie mit dem A10 im TTL-Modus auch die Gesamtblitzbelichtung korrigieren.

Der A10 muss für die Einstellung der Blitzbelichtungskorrektur an den Blitzschuh der Kamera angeschlossen werden. Stellen Sie sicher, dass keine Gruppe ausgewählt ist, und nehmen Sie mit dem Einstellrad [13] die Blitzbelichtungskorrektur um  $-3,0$  Blendenstufen vor. Die ausgewählte Blitzbelichtungskorrektur gilt für Blitzlichter in allen TTL-Gruppen (A, B und C).

## Betrieb im MAN-Modus (manueller Modus)

Wenn sich der A10 im MAN-Modus befindet, ist die Lichtleistung für die Gruppen A, B, C und D manuell einstellbar.

- Sie haben folgende Möglichkeiten, eine oder mehrere Gruppen auszuwählen:
  - Drücken Sie die Taste für Gruppe A, B, C oder D [11], um die entsprechende Gruppe auszuwählen.
  - Drücken Sie eine der Gruppentasten [11] zweimal, um alle Gruppen auszuwählen. Wenn alle Gruppen ausgewählt wurden, steuert der A10 auch die Blitzlichter in Gruppe E und F (am Blitzgerät ausgewählt).
- Wenn eine Gruppe ausgewählt ist, haben Sie folgende Möglichkeiten:
  - Stellen Sie mit dem Einstellrad [13] die Lichtleistung für die Blitzleistungseinstellung ein. Die Einstellung startet immer beim aktuellen Lichtleistungswert (erscheint als 0,0 über der Gruppenanzeige) und der Einstellwert (z. B. +1,2) ist kurz über der Gruppenanzeige zu sehen.
  - Drücken Sie die Taste [15], um das Dauerlicht in der ausgewählten Gruppe ein- oder auszuschalten.
  - Halten Sie die Gruppentaste [11] gedrückt, um die Blitzgeräte in der gewählten Gruppe ein-/auszuschalten.
  - Nach einigen Sekunden wird im Display automatisch wieder das Hauptmenü angezeigt.

### Hinweis:

Kann die Lichtleistung nicht mit dem Blitzgerät eingestellt werden, weil sie außerhalb des Blitzleistungsbereichs liegt, signalisiert der A10 durch ein akustisches Signal, dass der Befehl nicht ausgeführt wurde. Die Blitzleistung aller Blitzgeräte in der ausgewählten Gruppe bleibt dann unverändert.

## Dauerlicht

Um das Dauerlicht auf dem A10 einzuschalten, drücken Sie die Taste [15].

Um das Dauerlicht für eine bestimmte Gruppe einzuschalten, wählen Sie zuerst eine Gruppe aus und drücken dann die Taste [15].

Wenn das Dauerlicht des A10 eingeschaltet ist, erscheint rechts im Display und/oder neben den verschiedenen Gruppen ein weißer Punkt.

## Aktivieren/Deaktivieren des Blitzkopfs

Der Blitzkopf lässt sich deaktivieren, ohne den A10 auszuschalten. Dies ist nützlich, wenn der A10 als Fernbedienung für einen separaten Blitz, aber nicht selbst als Blitz fungiert.

Halten Sie die Dauerlicht-Taste [15] gedrückt, um den A10-Blitzkopf ein- bzw auszuschalten.

### Hinweis:

Der A10-Blitzkopf lässt sich auch über das Einstellmenü aktivieren/deaktivieren.

## Sperren der Benutzeroberfläche

Durch Gedrückthalten der Einstelltaste [14] lässt sich die Benutzeroberfläche sperren. Dies wird mit einem Schlosssymbol angezeigt. Der Blitz funktioniert normal, obwohl die Benutzeroberfläche nicht auf das Drücken von Tasten reagiert, bis sie vom Benutzer durch erneutes langes Drücken derselben Taste entsperrt wird.

## Manueller Zoom

Der Leuchtwinkel des Blitzgeräts kann jederzeit nach Belieben eingestellt werden. So können Sie beispielsweise die Lichtstreuung verschmälern, um einen Teil des Bilds hervorzuheben.

Drehen Sie den Zoomring [2] am Blitzkopf im oder gegen den Uhrzeigersinn, um den Leuchtwinkel zu ändern.



## Test-Synchronisation

Wenn Sie den Blitz testen oder mit einem Belichtungsmesser die Belichtung messen wollen, können Sie mit der Taste TEST einen Blitz am A10 auslösen. Wenn die Air-Funktion aktiviert ist, werden zudem Testblitze aller Blitzgeräte des ausgewählten Kanals ausgelöst.

Drücken Sie die Taste TEST [12], um manuell ein Synchronisationssignal zu senden und den Blitz auszulösen.

## Verwendung des Blitzes separat von der Kamera

Der A10 kann mit seinem integrierten Funk-Transceiver (AirTTL) auch separat von der Kamera eingesetzt werden. Als Sendeeinheit im Blitzschuh der Kamera kann ein A10 oder eine Air-Fernbedienung verwendet werden.

1. Aktivieren Sie an der Sendeeinheit im Blitzschuh der Kamera die Air-Funktion und stellen Sie den Kanal ein.
2. Aktivieren Sie am Off-Camera-Blitz ebenfalls die Air-Funktion und stellen Sie denselben Kanal wie an der Sendeeinheit ein.

## Ändern von Einstellungen

Im Einstellmenü können Sie problemlos auf alle Einstellungen zugreifen.

Ausführliche Informationen zu den verschiedenen Einstellungen finden Sie in den folgenden Abschnitten.

1. Drücken Sie die Einstelltaste [14], um das Einstellmenü aufzurufen.
2. Drehen Sie das Einstellrad [13], um eine Einstellung auszuwählen (hervorzuheben).
3. Drücken Sie die Einstelltaste [14], um das Optionsmenü für die ausgewählte Einstellung aufzurufen.
4. Drehen Sie das Einstellrad [13], um die Einstelloption zu ändern.
5. Drücken Sie die Einstelltaste [14], um die Option zu bestätigen und wieder das Einstellmenü anzuzeigen.
6. Wählen Sie den linken Pfeil oben im Einstellmenü, um zum Hauptmenü zurückzukehren, oder drücken Sie eine andere Taste.

### AirGroup

Die Gruppeneinstellung (A-F) gilt für den A10-Blitz.

Die ausgewählte Gruppe wird oben im Display [9] angezeigt.

### AirChannel

Die Einstellung für den Air-Kanal gilt für das A10-Steuergerät und den A10-Blitz.

Der ausgewählte Kanal wird oben im Display [9] angezeigt.

## Air

Mit der Air-Einstellung wird der integrierte Profoto-Air-Transceiver aktiviert/deaktiviert.

- ON: Mit dem A10 können Sie Profoto-Air-Blitzgeräte einschließlich anderer A10-Blitzgeräte bedienen und/oder Generatoren steuern. Mit dieser Einstellung kann das Gerät auch von einem anderen AIR-Sender gesteuert werden.
- OFF: Der A10 kann nur zur Steuerung des A10-Blitzes verwendet und nicht von anderen Fernbedienungen oder Blitzgeräten gesteuert werden.
- ON (TRANSMIT ONLY): Dient zum Aktivieren der Empfangsfunktion. Sie können mit dem A10 Profoto-Air-Blitzgeräte einschließlich anderer A10-Blitzgeräte bedienen und/oder Generatoren steuern, aber der A10 kann nicht von anderen Fernbedienungen oder Blitzgeräten gesteuert werden. Dies kann bei einem Aufsteckblitz nützlich sein, um zu vermeiden, dass dieser von einem AIR-Sender auf einer anderen Kamera mit demselben Funkkanal ausgelöst wird.

## Bluetooth

Aktivieren oder deaktivieren Sie die Bluetooth Low Energy-Technologie des A10, über die der A10 mit der Profoto-App arbeiten kann.

Über die Trennen-Taste senden Sie eine Anfrage an das verbundene Smartphone, um die Verbindung mit dem A10 zu beenden.

## Head

Mit der Head-Einstellung können Sie den A10-Blitzkopf aktivieren/deaktivieren. Wenn der Blitzkopf deaktiviert ist, wird kein Blitz ausgelöst, auch wenn ein Synchronisationssignal eingeht. Diese Einstellung funktioniert bei Aufsteck- und separaten Blitzern.

## Sync

Je nach Kamera enthält das Synchronisationsmenü verschiedene Optionen:

Canon

- 1ST
- 2ND
- X-SYNC

Nikon

- 1ST
- 2ND
- X-SYNC

Das Menü zeigt die aktuellen Kameraeinstellungen, sofern nicht X-Sync am Blitzgerät ausgewählt wird.

Fujifilm

- 1ST
- 2ND
- Auto FP (HSS)

Mit Auto FP (HSS) wird die Hi-S-Automatik je nach Kameraverschlusszeit aktiviert.

Sony

Es wird kein Synchronisationsmenü angezeigt, alle Synchronisierungseinstellungen werden über die Kamera gesteuert.

Mit der X-Sync-Option von Canon und Nikon kann bei Serienaufnahmen die Anzahl der Belichtungen pro Sekunde maximiert werden. Bis auf das Synchronisationssignal ist die Kommunikation zwischen Blitz und Kamera deaktiviert. Mit dieser Option werden alle steuerbaren Kameraeinstellungen des A10 einschließlich TTL und Hi-S deaktiviert.

Wenn Sie X-Sync von Canon oder Nikon aktivieren, können Sie den A10 im manuellen Modus mit jeder Kamera mit Standardblitzschuh verwenden. Dasselbe gilt für den A10 bei Fujifilm ohne spezielle Einstellung.

## Zoom

Die Einstellung für den Zoom (Leuchtwinkel) gilt für den A10-Blitz.

Die folgenden Zoomoptionen stehen zur Verfügung:

- **MANUAL:** Der Leuchtwinkel wird manuell durch Drehen des Zoomrings [2] eingestellt.
- **AUTO:** Der Leuchtwinkel des A10-Blitzlichts richtet sich automatisch nach dem Zoom an der Kamera.
- Für den Leuchtwinkel des A10-Blitzgeräts gibt es verschiedene Einstellungen, von breit bis schmal.

### Hinweis:

Wenn ein Lichtformer am A10 angebracht ist, ändert sich der Leuchtwinkel.

## Continuous light

Das Dauerlicht ist eine konstante Lichtquelle im Blitzkopf. Der Lichtwinkel (Lichtstreuung) richtet sich nach der Zoomeinstellung am Blitzgerät. Mit dem Dauerlicht können Sie die Schatten analysieren oder Sie nutzen es als Unterstützung beim Positionieren des Motivs in Bezug auf das Blitzgerät.

Mit der Einstellung legen Sie fest, wie stark das A10-Dauerlicht im Vergleich zur Blitzleistung leuchten soll.

Es gibt vier Einstelloptionen:

- **MIN:** Die Lampe leuchtet mit halber Stärke, unabhängig von der ausgewählten Leistungsstufe (Lichtleistung).
- **MAX:** Die Lampe leuchtet mit maximaler Stärke, unabhängig von der ausgewählten Leistungsstufe (Lichtleistung).
- **PROP:** Die Lichtstärke wird automatisch proportional zur ausgewählten Lichtleistung (Leistungsstufe) eingestellt.
- **FLIMMERFREI:** Die Lampe leuchtet mit maximaler Stärke, unabhängig von der Zoomeinstellung.

## Ready Signal

Mit dem Bereitschaftssignal wird angegeben, dass der A10-Blitz wieder vollständig geladen ist.

Es gibt vier Optionen für das Bereitschaftssignal:

- BEEP: Das Gerät gibt einen Signalton ab, wenn es nach dem Wiederaufladen erneut blitzbereit ist. Mit dieser Option wird auch der Tastenton aktiviert.
- DIM: Das Dauerlicht wird nach dem Blitzen ausgeschaltet und wieder eingeschaltet, wenn das Gerät erneut zum Blitzen bereit ist.
- BEEP DIM: Das Dauerlicht schaltet sich nach dem Blitzen ab. Das Licht wird eingeschaltet und das Gerät gibt einen Signalton ab, wenn es erneut blitzbereit ist.
- OFF: Kein Bereitschaftssignal.

Das Licht der Taste TEST [12] erlischt immer nach dem Blitzen und leuchtet wieder, wenn der A10 vollständig aufgeladen ist.

## Control Sounds

Als Einstellung kann ON oder OFF gewählt werden, um die Töne beim Berühren von Einstellrad und Tasten ein- oder auszuschalten.

## Warning Sounds

Die Einstellung für WARNTÖNE kann auf ON oder OFF gestellt werden, um einen Warnton für eine falsche Belichtung zu aktivieren bzw. zu deaktivieren, wenn ein Blitz ausgelöst wird, bevor der Profoto A10 AirTTL wieder aufgeladen ist. Eine Warnung wird auch ausgegeben, wenn die angeforderte Blitzenergie außerhalb des Bereichs liegt, während TTL verwendet wird. Die werkseitige Standardeinstellung ist OFF.

## Display Brightness

Die Hintergrundbeleuchtung im Display [9] wirkt sich auf die Akkubetriebsdauer aus.

Es gibt drei Optionen für die Hintergrundbeleuchtung:

- MIN
- MEDIUM
- MAX

## Standby

Es gibt drei Standby-Optionen:

- 2 MIN: Der Standby-Modus wird nach 2 Minuten Inaktivität aktiviert.
- 30 MIN: Der Standby-Modus wird nach 30 Minuten Inaktivität aktiviert.
- OFF: Der Standby-Modus wird deaktiviert. Damit wird auch die Ausschaltautomatik deaktiviert.

Wenn der Standby-Timer aktiv ist, wird der entsprechende Timer für die Ausschaltautomatik auf 90 Minuten eingestellt.

## Regulatory info

Zeigt wichtige regulatorische Informationen für verschiedene Märkte an. Siehe auch Kontrollzeichen auf dem A10-Gerät und den Abschnitt zu den regulatorischen Informationen.

## About

Zeigt die Hardwarevariante und die aktuelle Firmware an, die auf dem A10 installiert ist. Mit Reset wird der A10 auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückgesetzt.

## AFassist

Mit dieser Einstellung lässt sich das AF-Hilfslicht (Autofokus-Hilfslicht) aktivieren bzw. deaktivieren. Das AF-Hilfslicht arbeitet mit einem strukturierten Laserlicht, das im Allgemeinen für das Auge unbedenklich ist, obwohl die Gefahr bei Nutzung optischer Hilfsmittel, einschließlich Lupen, Ferngläsern oder Teleskopen, steigt.

- OFF: Das AF-Hilfslicht wird deaktiviert.
- AUTO: Die Kamera aktiviert das AF-Hilfslicht bei Bedarf automatisch, wenn der A10 mit einer kompatiblen Kamera verbunden ist
- ON: Das AF-Hilfslicht ist immer aktiviert.

## Allgemeine Hinweise zum Profoto-Air-Betrieb

Die Profoto-Air-Kanäle verwenden spezifische Frequenzen auf dem 2,4-GHz-Band und verfügen über eine Reichweite von bis zu 300 Metern. Die Frequenzen sind gleichmäßig über das gesamte Frequenzband verteilt. Da jeder Kanal eine andere Funkfrequenz nutzt, können Sie einen Kanal auswählen, der nicht von anderen Fotografen, die Profoto Air verwenden, oder von WLAN- oder Bluetooth-Geräten und anderen Funkgeräten gestört wird, die dasselbe 2,4-GHz-Frequenzband nutzen.

- Halten Sie die Sichtlinie zwischen Profoto Air-Geräten nach Möglichkeit aufrecht.
- Wenn das Blitzgerät nicht in direkter Sichtlinie positioniert werden soll, versuchen Sie, es nicht hinter Metall- oder mit Wasser gefüllten Objekten zu platzieren, da dies die Reichweite stört.



## Lichtgestaltung

Der A10-Blitz erzeugt in allen Zoompositionen ein rundes und gleichmäßiges Licht. Darüber hinaus gibt es für den A10 spezielle Lichtformer, die das Licht auf vielfältige Art modifizieren können.

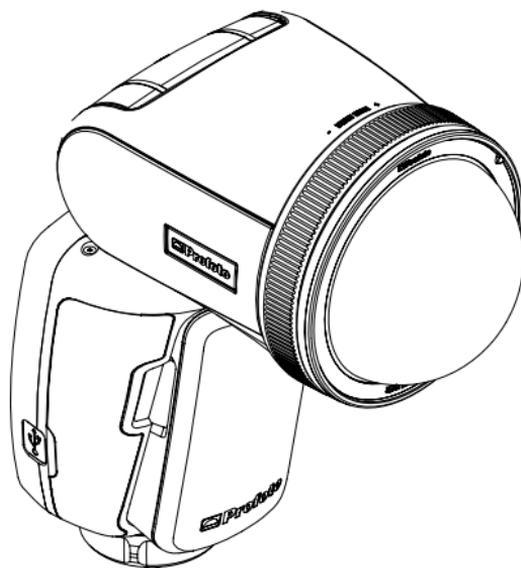
Bei Verwendung des A10 als Aufsteckblitz kann er so eingestellt werden, dass sich der Leuchtwinkel automatisch je nach Zoomeinstellung am Objektiv verändert. Zur kreativen Freiheit kann der Leuchtwinkel aber auch manuell eingestellt werden, entweder über das Menü oder durch Drehen des Zoomrings [2]. Wenn der Zoomring [2] gedreht wird, wechselt die Leuchtwinkeleinstellung automatisch in den manuellen Modus. Die aktuelle Leuchtwinkeleinstellung wird oben im Display [9] angezeigt.

Die Zoomeinstellungen des Blitzes entsprechen in etwa den folgenden Brennweitenwerten einer 35-mm-Kamera.

Leuchtwinkeleinstellung	Brennweite
	A10 ohne Zubehör
	105 mm
	80 mm
	60 mm
	45 mm
	32 mm

## Klick-Kuppel

Die Klick-Kuppel lässt sich mit der integrierten Magnethalterung am A10 anbringen. Das Licht wird diffus und in alle Richtungen gestreut.



### Hinweis:

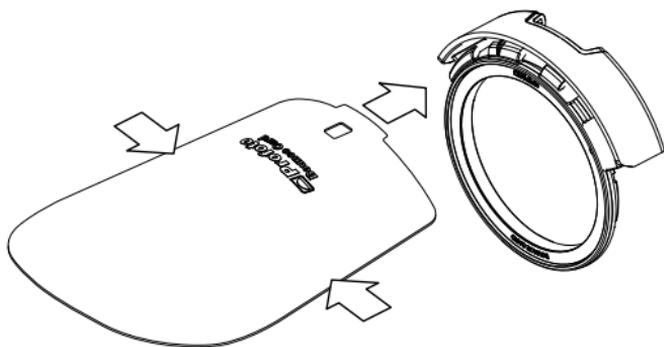
Die Klick-Kuppel kann auch zusammen mit anderen Lichtformern eingesetzt werden, beispielsweise den optionalen Farbfolien.

## Reflektorkarte

Die Reflektorkarte lässt sich wie die Klick-Kuppel mit einer Magnethalterung anbringen. Sie wird in ähnlichen Situationen wie die Klick-Kuppel eingesetzt, erzielt aber ein stärker gerichtetes Licht.

Um die Reflektorkarte am Halter anzubringen, drücken Sie sie an den Seiten etwas zusammen und drücken Sie sie dann fest in den Halter, bis die Karte einrastet.

Normalerweise wird der Blitz auf eine reflektierende Oberfläche und die Reflektorkarte auf das Motiv gerichtet.



### Hinweis:

Die Reflektorkarte kann auch zusammen mit anderen Lichtformern eingesetzt werden, beispielsweise den optionalen Farbfolien.



# Weitere Funktionen

## Firmware-Upgrade

Es empfiehlt sich, nach Firmware-Upgrades zu schauen, bevor Sie den neuen A10 in Betrieb nehmen.

Sie haben Zugriff auf die neuesten kostenlosen Upgrades, wenn Sie ein persönliches Konto bei [profoto.com/myprofoto](http://profoto.com/myprofoto) erstellen. Mit einem persönlichen Konto können Sie Ihr Produkt registrieren und sicher sein, dass Sie benachrichtigt werden, wenn neue Firmware-Upgrades herausgegeben werden.

Ein Upgrade der Firmware erfolgt über den USB-Port [8] am A10. Gehen Sie dazu wie in den Anweisungen in der Upgrade-Anwendung erläutert vor, die Sie von [profoto.com/myprofoto](http://profoto.com/myprofoto) herunterladen können. Sie können sich jederzeit an Ihren Händler oder Vertrieb vor Ort wenden, wenn Sie professionellen Service benötigen.

Prüfen der aktuellen Firmwareversion:

1. Schalten Sie den A10 ein.
2. Drücken Sie die Einstelltaste [14] und scrollen Sie nach unten.
3. Wählen Sie ABOUT.

Wenn Sie die Firmware des A10 mit der Profoto-App aktualisieren, schalten Sie das Gerät nicht aus und nehmen Sie den Akku nicht heraus, bevor die Aktualisierung abgeschlossen ist. Wenn die Firmwareaktualisierung des A10 unvollständig ist, wird er nicht gestartet. Ist dies der Fall, führen Sie ein Firmware-Update mit dem USB-Firmware-Uploader auf der Profoto-Website durch.

## Zurücksetzen auf die Werkseinstellung

Wählen Sie im About-Menü die Option RESET aus, um alle Einstellungen auf die werkseitigen Standardeinstellungen zurückzusetzen.

## Profoto-Air-Kompatibilität

- Der Profoto A10 AirTTL-C ist speziell auf Canon-Kameras ausgelegt, die das E-TTL II-Messsystem von Canon verwenden.
- Der Profoto A10 AirTTL-N ist speziell auf Nikon-Kameras ausgelegt, die das i-TTL-Messsystem von Nikon verwenden.
- Der Profoto A10 AirTTL-S ist speziell auf Sony-Kameras ausgelegt, die das TTL-Messsystem von Sony verwenden.
- Der Profoto A10 AirTTL-F ist speziell auf Fujifilm-Kameras ausgelegt, die das TTL-Messsystem von Fujifilm verwenden.
- Einige Kameramodelle werden möglicherweise nicht unterstützt oder ihre Funktionen sind eingeschränkt. Auf profoto.com finden Sie die neuesten Informationen zu den unterstützten Kameras.
- Der Profoto A10 AirTTL funktioniert mit Profoto-Blitzgeräten und Generatoren mit integrierter Profoto-Air-Funktion gemäß der nachstehenden Tabelle.
- Den Profoto A10 AirTTL können Sie auch zur Auslösung der Air-Remote- und der Air-Sync-Profoto-Air-Transceiver verwenden.
- Der Profoto A10 AirTTL lässt sich zudem von anderen Profoto-Air-Transceivern auslösen und steuern.
- Der Profoto A10 AirTTL-C ist nicht mit Canon Speedlites oder sonstigen Blitzgeräten von anderen Herstellern als Profoto kompatibel.
- Der Profoto A10 AirTTL-N ist nicht mit Nikon Speedlights oder sonstigen Blitzgeräten von anderen Herstellern als Profoto kompatibel.
- Der Profoto A10 AirTTL-S ist nicht mit Blitzgeräten von Sony oder anderen Herstellern als Profoto kompatibel.
- Der Profoto A10 AirTTL-F ist nicht mit Fujifilm-Blitzgeräten oder sonstigen externen Blitzprodukten von anderen Herstellern als Profoto kompatibel.
- Der Profoto A10 AirTTL ist nicht mit Funkauslösesystemen von Drittanbietern kompatibel.

Air-Etikett auf Profoto- Blitzgerät	Mögliche Funktionen am Profoto A10 AirTTL			
	Manuelle Synchronisa- tion	Fernbedienung	TTL	HSS
AirTTL	X	X	X	X
Air	X	X		
AirS	X			

# Technische Daten

---

## Spezifikationen

---

### Profoto Air

Frequenzband	2,4 GHz (2404 bis 2479,3 MHz)
Anzahl der Frequenzkanäle	20 (1-20)
Funk-Leistungsabgabe	Maximum 19,9 dBm
Anzahl der Gruppen pro Kanal	TTL-Modus: 3 (A-C) Manueller Modus: 6 (A-F)

### Bluetooth Low Energy-Technologie

Frequenzband	2,4 GHz (2404 bis 2479,3)
Anzahl der Frequenzkanäle	40
Sendeleistung	Maximal 8 dBm
Betriebsmodi	TTL, Manuell
TLL-Kompatibilität der Kamera	A10 AirTTL-C - Canon E-TTL II A10 AirTTL-N - Nikon i-TTL A10 AirTTL-S - Sony TTL A10 AirTTL-F - Fujifilm TTL
Synchronisationsmodi	1. Verschlussvorhang, 2. Verschlussvorhang, Hi-S (HSS/Auto FP), X-Sync
Kamerahalterung/Adapter	Blitzschuhhalterung für Canon/Nikon/Sony/Fujifilm USB-Mikro-B-Stecker für Firmware-Upgrades

## Spezifikationen

Reichweite	Bis zu 300 m für normale Auslösung (freie Sichtlinie im offenen Raum) <sup>1</sup>  Bis zu 100 m für Fernsteuerung und TTL
Blitzleistung	76 Ws
Blitzleistungsbereich	9 Blendenstufen (2-10)
Blitzladedauer	0,05-1,0 Sekunden
Leuchtzeit	1/20.000 - 1/800
Blitzleistung	0,2 Blendenstufen
Farbtemperaturstabilität	±150 °K
Dauerlichtquellen	LED
Akkutyp	Lithium-Ionen
Akkuladedauer	115 Minuten
Akkuleistung:	Bis zu 450 Blitze mit voller Leistung
LCD-Display	Ja
Standby	Wechsel in Standby-Modus nach bestimmter Inaktivitätszeit (2 min, 30 min, OFF).

1. Die tatsächliche Reichweite variiert je nach Gegebenheiten am Standort, Materialien in der Umgebung und anderen Funkübertragungen.

---

**Spezifikationen**

---

Ausschaltautomatik	Ausschaltung nach 90 Minuten Inaktivität (kann deaktiviert werden).
--------------------	---

---

**Unterstützte Profoto-Air-Funktionen**

---

Blitzsynchronisation/ Auslöser	Ja, der A10 fungiert als Auslöser für Air-Remote- und Air-Sync-Transceiver sowie alle Profoto-Blitzgeräte mit dem Etikett AirTTL, Air oder AirS.
Fernbedienung	Ja, der A10 fungiert als manuelle Fernbedienung für alle Profoto-Blitzgeräte mit dem Etikett AirTTL oder Air.
TTL-Steuerung	TTL mit Gruppensteuerung für alle Profoto-Blitzlichter mit dem Etikett AirTTL.

---

**Messdaten (LxBxH)**

---

Abmessungen	108x75x165 mm
Gewicht (einschließlich Akku)	560 g

---

Alle Daten müssen als Nenndaten verstanden werden. Profoto behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Änderungen vorzunehmen.

## Garantie

Die Garantieerklärung kann von der Produktseite unter [www.profoto.com](http://www.profoto.com) heruntergeladen werden

# Regulatorische Informationen

## Kontrollzeichen

Regulatorische Informationen, Zertifizierungen und Kontrollzeichen speziell für den Profoto A10 AirTTL befinden sich auf dem A10 AirTTL, und zwar auf dem Typenschild des A10 AirTTL sowie im Einstellmenü. Wählen Sie Settings > Regulatory info.

## Weltweite Verwendung von Funkfrequenzen

Das Profoto Air-System arbeitet auf dem lizenzfreien 2,4 GHz ISM Frequenzband für SRD-Funk (Short Range Devices). Dieses Frequenzband darf in den meisten Teilen der Welt verwendet werden. Es können jedoch regionale Einschränkungen vorliegen.

### Hinweis:

Beachten Sie bitte die Vorschriften in dem Land bzw. in der Region, wo Sie den Profoto A10 AirTTL verwenden möchten.

## EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Profoto AB, dass das Funkgerät vom Typ A10 AirTTL die Richtlinie 2014/53/EU erfüllt.

Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar:  
<https://profoto.com/int/support/declaration-of-conformity>

## **USA und Kanada**

### **FCC-Konformitätserklärung von Lieferanten**

#### **Profoto AB**

Sender / Empfänger

MODELL: Profoto A10 AirTTL

PRODUKT-NR.: PCA1534-0020, PCA1534-0010, PCA1534-0030,  
PCA1534-0050

Enthält die FCC-ID: W4G-RMIX, QOQ13

und IC: 8167A-RMIX, 5123A-13

Entworfen in Schweden und hergestellt in Thailand

#### **Zuständige Stelle**

#### **Kontaktinformationen in USA**

##### **Profoto US**

Profoto US

220 Park Ave

Suite 120

Florham Park NJ 07932

+1973-822-1300

us-info@profoto.com

#### **F.C.C und Industry Canada**

Entsprechenserklärung (Teil 15.19) Dieses Gerät stimmt mit Teil 15 der FCC-Regelungen und mit RSS-210 der Industry Canada überein.

Der Betrieb unterliegt folgenden zwei Bedingungen:

1. Dieses Gerät darf keine schädlichen Störungen verursachen.
2. Dieses Gerät muss allen Störungen standhalten, denen es ausgesetzt ist, auch Störungen, die zu unerwünschten Funktionen führen.

Die Bezeichnung 'IC' vor der Zertifizierungs-/Registrierungsnummer zeigt nur an, dass die technischen Spezifikationen der Industry Canada eingehalten wurden.

Ce dispositif est conforme aux normes RSS-210 d'Industrie Canada. L'utilisation de ce dispositif est autorisée seulement aux conditions suivantes :

1. il ne doit pas produire de brouillage et
2. l'utilisateur du dispositif doit être prêt à accepter tout brouillage radioélectrique reçu, même si ce brouillage est susceptible de compromettre le fonctionnement du dispositif.

Les lettres 'IC' n'ont aucune autre signification ni aucun autre but que d'identifier ce qui suit comme le numéro de certification/d'enregistrement d'Industrie Canada.

### **Warnung (Teil 15.21)**

Alle Veränderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung der Regelungen verantwortlichen Stelle genehmigt sind, können die Berechtigung des Anwenders zum Einsatz des Geräts unwirksam werden lassen.

### **FCC-Grenzwerte für Funkfrequenzstrahlung**

**WARNUNG:** Der Profoto A10 strahlt Hochfrequenzenergie auf einem Niveau unterhalb der FCC-Hochfrequenzgrenzwerte der Vereinigten Staaten ab. Dennoch sollte dieses Gerät so genutzt werden, dass das Potenzial von Kontakt mit Menschen im Normalbetrieb minimiert wird. Für den Handbetrieb wurde dieses Gerät getestet und erfüllt die FCC-HF-Belastungsrichtlinien, wenn das Gerät mindestens 1,0 cm vom Körper entfernt ist.

### **IC-HF-Belastungsgrenzen**

Der Profoto A10 erfüllt die IC RSS-102 Strahlenschutzgrenzwerte für eine unkontrollierte Umgebung. Für den Handbetrieb wurde dieses Gerät getestet und erfüllt die IC-HF-Belastungsrichtlinien, wenn das Gerät mindestens 1,0 cm vom Körper entfernt ist.

## Limites d'exposition RF IC

Le dispositif Profoto A10 est conforme aux limites sur l'exposition aux rayonnements IC RSS-102 définies pour un environnement non contrôlé. En mode manuel, ce dispositif a été testé et respecte les limites d'exposition IC RF lorsque ce dernier est placé à au moins 1 cm du corps.

## Japan

Das Modul ist zum Verkauf und zum Betrieb in Japan zugelassen.

特定無線設備の種類

Einstufungen der spezifizierten Funkausstattung:

Artikel 2, Satz 1, Punkt 19

2.4 GHz Wide Band Schwachstrom Datenkommunikation

上記のとおり、電波法第38条の24第1項の規定に基づく認証を行ったものであることを証する。

Hiermit wird bestätigt, dass die oben genannte Typenzertifizierung in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Artikel 38-24, Paragraph 1 des Funkgesetzes erfolgt ist.



202-SMH030

209-J00306

## Südkorea

해당 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음.

## Taiwan

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。

前項合法通信，指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

## Namensnennung

Apple iPhone ist eine Handelsmarke von Apple Inc., registriert in den USA und anderen Ländern.

Die Bluetooth®-Wortmarke und Logos sind registrierte Handelsmarken von Bluetooth SIG, Inc., und jede Verwendung solcher Marken durch Profoto erfolgt in Lizenz.

Andere Handelsmarken und Handelsnamen sind die der jeweiligen Eigentümer.

## Urheberrecht- und Lizenzbestimmungen von Dritten

LibOpenCM3 ist freie Software, die unter den Bestimmungen der GNU Lesser General Public License wie von der Free Software Foundation veröffentlicht lizenziert wird, entweder gemäß Version 3 der Lizenz oder wahlweise einer späteren Version. LibOpenCM3 wird in der Hoffnung verteilt, dass sie nützlich ist, aber OHNE JEGLICHE GEWÄHRLEISTUNG und auch ohne implizite Gewährleistung hinsichtlich HANDELSÜBLICHER QUALITÄT sowie EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK. Weitere Informationen finden Sie in der GNU General Public License und der GNU Lesser General Public License, <<http://www.gnu.org/licenses/>>. Eine Kopie des Quellcodes für die LibOpenCM3 erhalten Sie auf schriftliche Anfrage bei Profoto. Es gelten die Bestimmungen der LGPL.



Profoto AB  
Box 1264,  
172 25 Sundbyberg  
Schweden

+46 (0) 8 447 53 00  
info@profoto.com  
www.profoto.com

